CURRICULUM VITAE

Yuko Abe

1934 South Kearney Way Denver, CO 80224

303-669-2880

cassiopeia@frii.com

EDUCATION

2008-2009 Front Range Community College, Fort Collins, CO

First year of nursing degree

2005-2008 Colorado State University, Fort Collins, CO

Degree: Bachelor of Natural Science

Major: Psychology Minor: German

Cumulative GPA: 3.371/4.00

2003-2004 Front Range Community College, Fort Collins, CO

First two years of Psychology degree and pre-nursing

1989-1991 Babel Institute of Cross Cultural Communications, Tokyo, Japan

English translation course

1981-1982 Berliner Sprach Schuele, Berlin, Germany

German language studies

WORKING EXPERIENCE

1993-Present Translator, Self Employed

 Translated documents between English and Japanese by contract. Included:

Emergency guidebook for Ritto city, Japan (2012) Travel guidebook for Katsuragi city, Japan (2012)

Whisper-voice test for health care department, Shiga prefecture, Japan (2011)

Presentations of International Light Association's conference (2010-2011)

Website for apartments in Hawaii (2009),

Business letters and technical documents for Hewlett Packard

Nursing textbook for Miyagi University

Home economy textbook for Home Economy Teachers Association

Manuals for house appliances and medical equipment.

Novels Non-fiction

2010-2011 Interpreter and Translator, International Light Association's 7th Annual Conference, Amsterdam, Netherlands

- Interpreted presentations of Japanese speakers to English audience.
- Translated English lectures to Japanese.

1990-2010 Private Language Teacher, Self Employed

- Taught both English and Japanese privately and in various language schools.
- Created language-teaching materials.
- Supervised effective methods for language learning.
- Organized activities to expose students to the culture of English speaking countries.
- Organized activities to expose students Japanese culture.

2002-2003 Lifeguard, City of Fort Collins Recreation Department

- Guarded at three different pools in Fort Collins.
- Supervised and instructed appropriate behavior for pool usage, saved drowning people, and provided first aid treatment to wounded people.

1993-2002 Translator, Harlequin Japan, Tokyo, Japan

• Translated English novels into Japanese at the pace of three books a year.

1997-1998 Language Teaching Assistant, Miyagi University Language Service Center, Japan

- Provided student counseling.
- Organized study materials such as videos, audiotapes, books, and papers.
- Advised students how to study English effectively.
- Consulted students about their TOEIC and TOEFL scores.
- Analyzed the relationship between students' TOEIC and TOEFL scores and attendance, regular test scores, and studying attitude.

PROFESSIONAL SKILLS

- Fluent in English and Japanese. Conversant in German.
- Experienced in cultural communications and international relations.
- Knowledge in medical field gained through nursing program and related classes.
- Basic computer skills such as word processing, spreadsheets, presentation software, and databases.
- Able to travel and adapt to different schedules.

LEADERSHIP

1992-1993 Chairperson of the neighborhood association, Sendai, Japan

1993-1994 Group Leader of the Parent Teacher Association, Koyodai Elementary School,

Sendai, Japan

ACTIVITIES

- Member of Sustainable Development Group, office in Colorado State University. Volunteer for the organic garden work.
- Member of Fort Collins Go club.
- Provided personal health care.
- Ran full marathon.
- Extensive travel through Asia, Europe and the United States.

- Extensive experience with diverse cultures and cross-cultural environments.
- Taught cooking classes at health food stores.
- Organized and attended cooking classes of food from different countries.
- Volunteered cleaning beaches.

REFERENCES

John Kessenich	210 West Magnolia Street, Fort Collins, CO 80521	Tel. 970-484-9961
Lyn Doole	16 St. Mattews Street, Willunga SA5172, Australia	Tel. 61-8-8556-4801
Maruta Kalnins	2010 Bluff Street, Boulder, CO 80303	Tel. 720-470-1500
Tamara Doak	419 Larkbunting Dr., Fort Collins, CO 80526	Tel. 970-217-5425